



测量·容量
幼儿数学故事绘本 13



魔法饮料

文 / [韩] 白美淑 图 / [韩] 姜山 译 / 李民 张婉璐



KYO
WON

复旦大学出版社

法拉上的幼儿园叫“恐怖幼儿园”。这个幼儿园里学习的内容与普通幼儿园大不相同。他们学习的是一些令人惊讶的东西,例如“喝魔法饮料变身”等等。法拉和小伙伴们每人都从巫婆园长那里得到了一勺魔法饮料,可是有的小朋友的饮料看起来多一些,有的看起来少一些。心生不满的小伙伴们,趁着园长出去的间隙,都将自己的杯子填满,并一口喝下魔法饮料,结果产生了副作用。

《魔法饮料》这本书介绍了“容量”的概念。首先,巫婆园长将一勺魔法饮料倒在了不同形状大小的杯子中。之后,小朋友们就对杯子里的魔法饮料进行了比较。

为了帮助孩子了解体积的测量,不要直接对不同物体的盛水(液体)量进行比较,最好先在同样的碗中装上水,进行比较。之后,可与本书中的故事一样,与孩子一起将相同体积的水装入不同的碗里,这样会发现,由于碗的大小不同,显示的水量也会不同。

撰文/白美淑

毕业于韩国东国大学国语国文专业,曾获《汉城日报》新春文艺童话奖,著有《椅子森林》《朋友要来》《土豆守约了吗》《和腹中胎儿的亲密对话》等数本童书。

绘图/姜山

长期从事于儿童书插画、漫画及动画,绘有多本图画书。曾经参与动漫《utility fighter》和《kino story》的制作。代表作有《通过英语学习的欧洲旅行》《小鸡们,对不起》等。在“测量”这一系列中,尽管使用电脑绘图,但依然完美再现了水彩画的淡雅韵味。

监修/洪惠京

韩国全南大学幼儿教育系教授



复旦版科学绘本编审委员会

朱家雄 刘绪源 张俊 唐亚民
张永彬 黄乐 蒋静 龚敏

总策划 张永彬

策划编辑 黄乐 查莉 谢少卿

图书在版编目(CIP)数据

魔法饮料/[韩]白美淑文;[韩]姜山图;李民,张婉璐译.
—上海:复旦大学出版社,2014.4
(幼儿数学故事绘本. 测量)
ISBN 978-7-309-10499-8

I. ①魔… II. ①白…②姜…③李…④张… III. ①数学课-学前教育-教学参考资料 IV. ①G613.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第061012号

Copyright © 2003 Kyowon Co., Ltd., Seoul, Korea
All rights reserved.
Simplified Chinese © 2014 by FUDAN UNIVERSITY PRESS CO., LTD.

本书经韩国教元出版集团授权出版中文版
上海市版权局著作权合同登记
图字·09-2014-064号

幼儿数学故事绘本13

测量·容量

魔法饮料

文/[韩]白美淑 图/[韩]姜山
译/李民 张婉璐
责任编辑/黄乐

复旦大学出版社有限公司出版发行
上海市国权路579号 邮编:200433
网址: <http://www.fudanpress.com> 邮箱: fudanxueqian@163.com
营销专线:86-21-65104507 86-21-65104504
外埠邮购:86-21-65109143
上海丽佳制版印刷有限公司

开本 787×1092 1/12 印张 3
2014年4月第1版第1次印刷

ISBN 978-7-309-10499-8/G·1302
定价: 30.00元

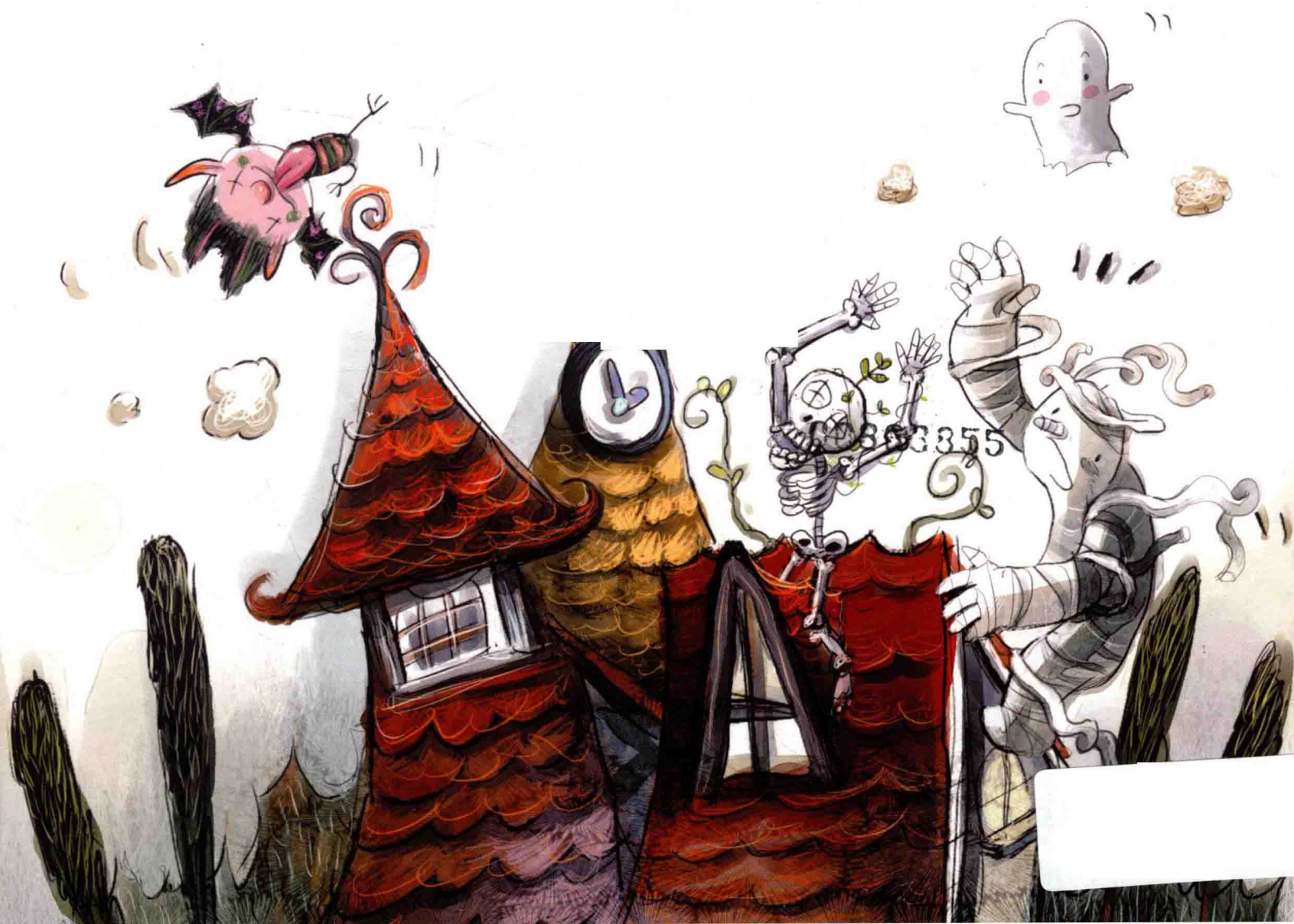
如有印装质量问题,请向复旦大学出版社有限公司发行部调换。
版权所有 侵权必究



测量·容量
幼儿数学故事绘本 13

魔法饮料

文/[韩]白美淑 图/[韩]姜山 译/李民 张婉璐





夜幕慢慢笼罩了黑暗森林。

又到了法拉要去上幼儿园的时间了。

穿过漆黑的森林，再跨过一条小溪，
就是法拉的幼儿园了。

“老师好！”

“法拉，快进来吧。”

幽灵女老师热情地迎接他。



法拉来到教室里一看，原来小伙伴们都已经到了。

达达是一个全身只剩下骨架的小朋友，他走路的时候会发出“咯吱咯吱”的声响。莎莎蒙着一条白色的丝绸，微风一吹，就会轻轻地飘起来。

“晨晨今天又迟到了。”

幽灵女老师的话音刚落，就传来一阵

“咚咚”的脚步声，

原来是浑身缠满绷带的晨晨匆匆忙忙地跑了进来，差点摔倒了。





这节课是巫婆园长的课。

巫婆园长拿来一个巨大的坛子：

“今天大家把家里最漂亮的杯子都带来了吗？
现在拿出来吧。”





小伙伴们将杯子拿出来，放在了桌子上。

“这个杯子是我爷爷的爷爷打了胜仗，
国王陛下赐给他的。”

法拉拿着一只金子做的杯子，得意地炫耀着。



“我爷爷曾经是个海盗。
他曾经用这只酒杯装满酒，一饮而尽，
大声唱着海盗歌。”
达达拿着一只青铜杯子说道。

“我奶奶是女王，
她曾经用这只杯子装满葡萄酒，
举行祭天庆典。”

晨晨炫耀着自己的玻璃杯。
莎莎一边抚摸着一只小小的杯子，
一边羞羞答答地说：

“这是我的朋友亲自用木头做好，
送给我的。”







“现在，我要教大家变身魔法了。

来，大家按顺序把杯子放好。”

坛子里装有魔法饮料。

巫婆园长开始给小朋友的杯子里都倒上魔法饮料。

法拉的杯子里只有半杯，

达达的杯子里就更少了，

晨晨杯子里的饮料只有薄薄的一层，刚刚盖住杯底。





最后，巫婆园长给莎莎的杯子里倒上了满满一杯魔法饮料，霎时间，小伙伴们都瞪大了眼睛。

“园长，为什么您只给莎莎倒了满满一杯饮料呢？”达达不满地说道。

“园长可能只喜欢莎莎。”晨晨也抱怨道。

法拉虽然什么也没有说，但是心里却不是滋味。



“每个人的杯子大小不同，所以看起来有的人饮料多，有的人饮料少。其实每个人都一样倒了一勺。”巫婆园长向孩子们解释道。

“喝了这个饮料，再念上咒语，你们就可以随心所欲地变换模样了。来，大家一起跟我念咒语。”

突然，门外传来了一阵敲门声，幽灵女老师走了进来。

“园长，有客人找您。”巫婆园长让小朋友们稍等片刻，便走出了教室。



